

## Obec Dedina Mládeže

*V zmysle uznesenia Obecné zastupiteľstva č. 23/2024 bod B/2 podľa § 18 v zmysle Zásad hospodárenia s majetkom obce Dedina Mládeže, v spojení s § 9a ods. 1 a) a § 9aa ods. 1 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 281 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov*

### VYHLASUJEME

## VEREJNÚ OBCHODNÚ SÚŤAŽ NA UZATVORENIE NÁJOMNEJ ZMUVY NA NEBYTOVÉ PRIESTORY,

(ďalej aj ako „návrh na uzavretie zmluvy“ alebo aj ako „zmluva“) – podmienky:

### 1. Identifikácia vyhlasovateľa a predmetom obchodnej verejnej súťaže je:

#### **A) identifikácia vyhlasovateľa:**

Názov: Obec Dedina Mládeže

Sídlo: Nám. 4. apríla 6/6, 946 03 Dedina Mládeže

IČO: 00306428

V zastúpení: JUDr. Ing. Gabriela Gönczölová, starostka obce

#### **B) Špecifikácia predmetu obchodnej verejnej súťaže:**

Predmetom obchodnej verejnej súťaže (v ďalšom aj ako „OVS“) je prenájom nebytových priestorov nachádzajúcich sa v Obci Dedina Mládeže, na adrese Nám. 4. apríla č.7/8, 946 03 Dedina Mládeže v polyfunkčnej budove vedenej na LV č.2967 v katastri nehnuteľností Katastrálnym odborom Okresného úradu v Komárne: katastrálny odbor, kat. úz. Dedina Mládeže, a to miestnosti na prízemí – miestnosti:

**predajňa potravín s podlahovou plochou 40,24 m<sup>2</sup> a skladovacie priestory s podlahovou plochou 20,86 m<sup>2</sup> za účelom zriadenia a prevádzkovania: maloobchodnej predajne potravín a zmiešaného tovaru.**

Minimálna cena nájmu za rok je **28,00 Eur/ 1 m<sup>2</sup>**. V nájomnom nie sú započítané náklady za elektrickú energiu, vodu, odvoz odpadu, vykurovanie.

Súťaž sa začína dňom jej uverejnenia na webovom sídle vyhlasovateľa – Obce Dedina Mládeže.

Termín obhliadky si môžu uchádzači dohodnúť telefonicky s poverenou osobou vyhlasovateľa, ktorou je JUDr. Ing. Gabriela Gönczölová tel. +421 918 873 241 najneskôr do troch dní po nahlásení záujmu.

### Podmienky účasti navrhovateľa v súťaži:

1. Súťaže sa môžu zúčastniť fyzické osoby – podnikatelia a právnické osoby (ďalej len „navrhovateľ“).
2. Budúci Nájomca zabezpečí potrebnú úpravu predmetu nájmu na vlastné náklady, a to tak že nevyhnutné náklady na úpravu budú kompenzované z nájomného.
3. Nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú.

4. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo súťaž zrušiť a neuzatvoriť zmluvu, a to aj bez udania dôvodu.
5. Nájomná zmluva na prenájom nebytových priestorov sa uzatvorí s úspešným uchádzačom v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov v spojitosti so zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
6. Každý účastník môže predložiť iba jeden návrh. Predložený návrh nie je možné meniť alebo dopĺňať, ani ho upravovať po uplynutí lehoty určenej na predkladanie súťažných návrhov.
7. Záujemca berie na vedomie, že nie je oprávnený prenechať predmet nájmu do podnájmu.
8. Záujemca nemôže mať žiadne evidované nedoplatky voči Obci Dedina Mládeže.

#### **Obsah súťažných návrhov, miesto a termín podávania:**

1. Súťažný návrh musí obsahovať presné identifikačné údaje účastníka súťaže (obchodné meno/názov, sídlo alebo miesto podnikania, IČO, DIČ, pri právnickej osobe - právna forma, dátum, meno a podpis osoby konajúcej jej menom, telefonický kontakt, e-mail).
2. Písomné vyhlásenie, že navrhovateľovi je známy faktický aj právny stav predmetu nájmu.
3. Navrhnutú cenu nájomného v Eur za m<sup>2</sup> za rok.
4. Potvrdenie, že navrhovateľ nemá nedoplatky voči Obci Dedina Mládeže vydá Obecný úrad v Dedine Mládeže.
5. Potvrdenie o zaplatení účastníckeho poplatku vo výške 20,00 Eur, ktorý sa záujemcom nevracia, účastnícky poplatok je potrebné uhradiť na bežný účet Obce Dedina vedeného v Prima banke, a.s., IBAN: SK73 5600 0000 0038 0295 4002 do termínu podania súťažných návrhov.

Prílohou návrhu musí byť aj:

- a) originál alebo overená kópia výpisu z obchodného registra, ktorý nie je starší ako 3 mesiace;
- b) čestné prehlásenie, že nie je v konkurznom konaní, neprebíha reštrukturalizácia alebo v konkurze a čestné prehlásenie štatutárneho orgánu, že spoločnosť nie je v likvidácii;
- c) potvrdenie Daňového úradu, že nemá evidované daňové nedoplatky. Potvrdenie nesmie byť starší ako 3 mesiace;
- d) potvrdenie od Sociálnej poisťovne a Zdravotných poisťovní, že nemá evidované nedoplatky na poisťnom. Potvrdenia nesmú byť staršie ako 3 mesiace;
- e) plná moc v prípade zastupovania,
- f) súhlas so spracovaním osobných údajov v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov na účely súťaže.

Súťažné návrhy musia byť **písomné a vyhotovené** v slovenskom jazyku alebo v inom jazyku s úradne overeným prekladom.

#### **Spôsob podávania návrhov na uzavretie zmluvy:**

Súťažné návrhy sú navrhovatelia povinní doručiť najneskôr do 19. júla 2024 do 14.00 hod a to:

a) cez elektronickú schránku s označením v predmete elektronického podania: **Obchodná verejná súťaž – nájom na nebytové priestory**. V prípade nedostupnosti elektronických služieb portálu slovensko.sk môže navrhovateľ doručiť návrh v listinnej podobe,

b) alebo, iba ak záujemca nemá aktivovanú elektronickú schránku, v listinnej podobe poštou alebo osobne do podateľne Obecného úradu Dedina Mládeže v zalepenej obálke s výrazným označením:

- „**NEOTVÁRAŤ! – Obchodná verejná súťaž – nájom na nebytové priestory**“

Rozhodujúci je okamih doručenia návrhu, nie deň odoslania návrhu na poštovú prepravu.

Vyhodnotenie predložených súťažných návrhov bude uskutočnené dňa 22. júla 2024 o 10.00 hod. Vyhodnotenie je neverejné.

Súťažné návrhy nemôžu navrhovatelia po podaní nijako meniť ani dopĺňať. Do dňa termínu doručenia súťažných ponúk s návrhmi ich však môžu vziať späť a podať nový súťažný návrh s novým termínom podania. Do súťaže nemožno zahrnúť súťažné návrhy, ktoré boli predložené po termíne určenom v týchto súťažných podmienkach ani súťažné návrhy, ktorých obsah nezodpovedá súťažným podmienkam. Takéto návrhy komisia odmietne.

### **Ďalšie podmienky vyhlasovateľa**

1. Náklady spojené s účasťou v obchodnej verejnej súťaži si hradí navrhovateľ sám, t.j. navrhovateľ nemá nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na súťaži.
2. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť všetky predložené súťažné návrhy (§ 287 ods. 2 Obchodného zákonníka) alebo kedykoľvek v jej priebehu zmeniť podmienky súťaže alebo zrušiť vyhlásenú súťaž (§ 283 Obchodného zákonníka), a to aj bez uvedenia dôvodu odmietnutia, resp. zrušenia.
3. V súlade s § 284 Obchodného zákonníka bude do súťaže zahrnutý len ten súťažný návrh, ktorého obsah zodpovedá uverejneným podmienkam súťaže.
4. Navrhovateľ môže predložiť do súťaže najviac jeden súťažný návrh; ak navrhovateľ podá viac súťažných návrhov, súťažný návrh podaný navrhovateľom ako časovo prvý bude zahrnutý do súťaže, po ňom podané návrhy budú zo súťaže vylúčené.
5. Oznámenie o odmietnutí predložených súťažných návrhov odošle vyhlasovateľ dotknutým navrhovateľom do 10 pracovných dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.
6. Vyhlasovateľ má právo v prípade zistenia formálnych nedostatkov súťažného návrhu, ktoré nemia obsah súťažného návrhu, vyzvať navrhovateľa na doplnenie a vykonanie opravy súťažného návrhu v lehote aspoň 3 pracovných dní. V prípade márneho uplynutia lehoty na doplnenie a vykonanie opravy si vyhlasovateľ vyhradzuje právo vyradiť takýto súťažný návrh zo súťaže. Oznámenie o vyradení súťažného návrhu odošle vyhlasovateľ dotknutému navrhovateľovi do 15 dní odo dňa vyhodnotenia obchodnej verejnej súťaže.
7. Vyhlasovateľ uzatvorí Nájomnú zmluvu na nebytové priestory s úspešným navrhovateľom ako víťazom súťaže. Predložený návrh nemožno odvolať po uplynutí lehoty určenej v podmienkach súťaže pre predkladanie návrhov.
8. Ak vyhlasovateľ oznámi prijatie návrhu úspešnému navrhovateľovi po lehote určenej v podmienkach súťaže, Nájomná zmluva nevznikne, ak vybraný navrhovateľ oznámi vyhlasovateľovi bez zbytočného odkladu po dôjdení oznámenia o prijatí návrhu, že odmieta Nájomnú zmluvu uzavrieť. V takomto prípade, vyhlasovateľ si vyhradzuje právo osloviť ďalšieho navrhovateľa podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov.
9. Vyhlasovateľ súťaže si vyhradzuje právo overiť u navrhovateľov pravdivosť skutočností uvádzaných v predložených súťažných návrhoch.
10. Pokiaľ dôjde k zániku Nájomnej zmluvy uzavretej medzi vyhlasovateľom a vybraným navrhovateľom na podklade súťaže do jedného mesiaca odo dňa jej účinnosti, vyhlasovateľ je oprávnený osloviť ďalšieho navrhovateľa podľa poradia v ohodnotení súťažných návrhov za účelom uzavretia novej nájomnej zmluvy.

### **Termíny obhliadky**

Vyhlasovateľ odporúča obhliadku Predmetu nájmu na mieste samom. Termín obhliadky bude vyhlasovateľom súťaže stanovený na základe dohody.

**Kontaktná osoba:** JUDr. Ing. Gabriela Gönczölová, tel. č. +421 918 873 241.

### **Vyhodnotenie návrhov:**

1. Obec Dedina Mládeže označí došlé návrhy, dátumom a hodinou doručenia.
2. Otváranie a vyhodnotenie súťažných návrhov sa uskutoční na zasadnutí súťažnej komisie zloženej z poslancov obecného zastupiteľstva obce Dedina Mládeže.
3. Pred otvorením prvého súťažného návrhu oznámi predseda komisie počet došlých návrhov. Návrhy doručené po uplynutí lehoty na predkladanie súťažných návrhov nebudú do súťaže zaradené. Návrh, v ktorom nebude splnená niektorá z podmienok súťaže, nebude do súťaže zaradený.
4. Z vyhodnotenia súťaže sa spíše protokol, do ktorého sa uvedú mená/názvy a bydliská/sídla navrhovateľov, či návrhy obsahujú všetky požadované náležitosti, ponúkané ceny spôsob hodnotenia a výsledok hodnotenia. Členovia komisie vyhlásia poradie návrhov a podpíšu protokol.

### **Zo súťaže sa vylučujú :**

1. Súťažné návrhy, ktoré neobsahujú všetky požadované údaje uvedené v podmienkach súťaže.
2. Súťažné návrhy navrhovateľov, na majetok ktorých bol vyhlásený konkurz, počas súťaže bolo proti navrhovateľovi začaté konkurzné konanie alebo reštrukturalizácia, bol proti navrhovateľovi pre nedostatok majetku zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu.
3. Návrhy navrhovateľov, ktorí majú akékoľvek podľnosti voči vyhlasovateľovi súťaže.
4. Nespĺňajú podmienky súťaže.
5. Návrhy navrhovateľov, v ktorých vyhlasovateľ súťaže zistí, že navrhovateľ uviedol nepravdivé údaje v návrhu do súťaže alebo v jeho prílohách.

### **Kritériá na vyhodnotenie súťažných návrhov:**

1. Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo vybrať najvhodnejší súťažný návrh. Pri posudzovaní najvhodnejšieho návrhu sa vyhlasovateľ bude riadiť týmito kritériami:
  - a. **nájomné.**
  - b. **čas podania súťažného návrhu v prípade rovnakej výšky nájomného.**
2. Komisia pre vyhodnotenie súťaže vyhodnotí súťažné návrhy podľa uvedených kritérií a určí poradie navrhovateľov.
3. Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie **najneskôr do 30 dní po vyhodnotení OVS.**

### **Termín a spôsob vyhlásenia výsledkov súťaže:**

Vyhlasovateľ oznámi výsledky súťaže každému z účastníkov súťaže písomne listom odovzdaným pošte na doručenie najneskôr do 30 dní od určenia víťaza obchodnej verejnej súťaže.

V Dedine Mládeže, dňa 28.06.2024

.....  
Obec Dedina Mládeže  
JUDr. Ing. Gabriela Gönczölová  
Starostka obce

Zverejnené na webovom sídle obce Dedina Mládeže dňa 01.07.2024.